

ЭТИМОЛОГИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ЛАТИНСКИХ НАИМЕНОВАНИЙ КОСТЕЙ ЧЕРЕПА

Т.А. Шлейдовец, канд. филол. наук

А.Г. Матвеева, студент

Сибирский государственный медицинский университет Минздрава России
(Россия, г. Томск)

DOI:10.24412/2500-1000-2023-7-2-64-67

Аннотация. В представленном исследовании подвергается этимологическому анализу ряд медицинских терминов анатомического раздела «Остеология», в частности, наименования костей черепа. Выявляются существенные признаки, положенные в основу номинации: особенности внешнего вида, формы, строения, расположения, функций анатомических структур и т.д. Параллельно приводятся примеры функционирования однокоренных слов в русском языке с целью выстраивания устойчивых ассоциаций и облегчения запоминания специальной терминологии студентами медицинского университета. Отмечается особая роль изучения происхождения названий анатомических терминов в образовательном процессе.

Ключевые слова: этимология, медицинская терминология, остеология, кости черепа.

Образование латинских анатомических терминов представляет большой интерес, так как каждый термин имеет своё уникальное происхождение, связанное с деятельностью человека, его образным мышлением, представлениями об окружающем мире в ту или иную эпоху. Например, латинский термин *cranium* происходит от др. греч. *κράνος* (шлем) не случайно. Череп являет собой костный каркас головы и подобно шлему защищает мозг от повреждений. Череп человека сформирован двадцатью тремя костями. Восемь из которых образует так называемый «мозговой отдел» и пятнадцать – «лицевой отдел» [1, с. 32]. При этом ряд костей являются парными, иные представлены в единственном экземпляре. Название каждой из них обусловлено тем или иным фактором: положение, форма, функция, метафорический перенос.

Положение анатомического образования, его отношение к той или иной части человеческого тела чаще всего определяет наименование кости. Так, название *os frontale* (лобная кость) соотносится с латинским существительным *frons, ntis f* (лоб, чело, лицевая сторона, фронт, фасад, внешность, наружность) [2], связанным с праиндоевропейским корнем **bhren-* (выдаваться, выступать вперёд) [3]. В русском языке широко применяется однокоренное слово *фронт* (и его производные: *фронтоник, фронтальный* и т.д.), заимствованное из латинского языка через немецкий и, безусловно, связанное по значению с общей семантикой «лицевой стороны». Примечательно, что в греческом языке существительное *φροντίς, ίδος η* имеет значение «мышление, понимание, мысль» [4, с. 1748]. В связи с чем можно предположить, что древние греки воспринимали лоб как часть лица, отражающую работу мышления человека в определенный момент времени: «As indicating what we are engaged in thinking and reflecting on, or the real state and nature of our thoughts» («Как указание на то, что мы погружены в раздумья и размышления о чем-то, и это реальное отражение состояния и характера наших мыслей») [5, p. 165].

Os nasale (носовая кость) указывает на отношение к носу (*nasus, i m*). В свою очередь существительное *nasus* восходит к праиндоевропейскому корню **nas-* с аналогичным значением [3]. В русском языке нашло применение определение «назальный» (относящийся к носу), чаще всего в сфере фармакологии как элемент наименований лекарственных форм и аппаратов для орошения носовой полости: *назальные капли, спрей, душ, аспиратор* и т.д.

Os lacrimale (слезная кость) включает прилагательное, происходящее от латинского существительного *lacrima, ae f* – слеза [2].

Наименование затылочной кости *os occipitale* образовано от термина *occiput, itis n* (затылок) [2] путем добавления распространённого суффикса *-al-* со значением «принадлежности». Происхождение термина *occiput* чуть сложнее: оно возникло путем сложения латинской приставки *ob-* со значением «противопоставление», ассимилирующей «*b*» перед начальной согласной корня *caput* (голова) и, таким образом, превращающейся в «*os*», т.е. затылок – это область на «противоположной стороне головы».

Os parietale (теменная кость) иначе именуется как «пристеночная» (от лат. *paries, etis m* – стенка [2]).

Немаловажную роль в образовании медицинских терминов, указывающих на кости черепа, сыграла их форма, внешний вид, напоминающий какой-либо предмет, используемый в обиходе, что вызывало определенные ассоциации и, как следствие – метафорический перенос в основе процесса номинации. Например, *сошник* (*vomer, eris m*) представляет собой непарную кость, имеющую вид заостренной трапециевидной пластинки. Название напрямую соотносится с *сошником* – «частью сельскохозяйственного орудия – острым наконечником, подрезающий пласт земли, проводящим в почве бороздки» [6] и происходит от латинского глагола *vomere* (*изрыгать в виде рвоты, выдыхать, испускать дух* [2]), очевидно по аналогии с принципом действия сельскохозяйственного орудия, разбрасывающего землю в разные стороны, как бы изрыгая её. Однокоренные существительные подтверждают связь медицинского термина с его расположением и функцией *вомиторий* (*vomitōria, ōrum n*) – выходов из театра [2].

Подъязычная кость является непарной костью небольшого размера и по форме напоминает подкову. Согласно одной из гипотез, её латинское наименование (*os hyoideum*) происходит посредством слияния двух компонентов: греческого существительного *χοίρος* (свинья) и *εἶδος* (вид,

наружность), так как данная кость внешне напоминает аналогичную кость свиньи. По другой версии, древние анатомы назвали кость по аналогии с формой греческой буквы *v* (*упсилон*), таким образом, дословный перевод названия кости может звучать как «выглядящий как *упсилон*» [4, с. 1778].

Другая непарная кость, образующая центральный отдел основания черепа, называется «клиновидной» (*os sphenoidale*). Интересная гипотеза происхождения её наименования описывается, например, Е.В. Рюминой и А.П. Грачёвой: «Ярким примером также служит клиновидная кость – *os sphenoidale* – непарная, основная кость черепа, напоминающая летящее насекомое, а именно осу, что обусловлено ее морфологическими особенностями за счет наличия крыльев и крылоподобных отростков. Считается, что термин «клиновидная» неудачен и возник, по видимому, по ошибке: в рукописи Галена эта кость называлась сфероидальной (похожей на осу), но переписчик ее, как предполагают, ошибся и написал сфероидальная (клиновидная)» [7, с. 132].

Os ethmoidale (решетчатая кость) представляет собой непарную кость мозгового отдела черепа человека. Этимология латинского названия данной кости довольно проста: наименование происходит от греч. *ἔθμα-εἰδής* – «ситовидный, решётчатый» [4, с. 746] и связано со схожестью ячеистой структуры кости с решёткой.

Латинское название скуловой кости *os zygomaticum* произошло от греч. *ζυγός* (ярмо) не случайно. Скуловая кость соединяется с лобной, височной, клиновидной костями и верхней челюстью. В свою очередь «ярмо» являет собой хомут, одновременно возлежащий на шеях нескольких тягловых животных.

Наименование «небная кость» (*os palatinum*) имеет мифологические корни и происходит от имени италийской богини скотоводства *Палес*. Так, А.Н. Агафонов замечает: «Одно из мест ее культа находилось на Палатинском холме, до основания Рима служившем местом выпаса скота. На Палатине были вскормлены волчицей и воспитаны пастухом Фаустулом Ромул и Рем. Палатин – центральный из семи хол-

мов Рима высотой сорок метров. На Палатине было построено много дворцов и культовых сооружений, например: дворец Августа Октавиана, храм Аполлона. В связи с этим, Палатинум в латинском языке сделался именем нарицательным и стал обозначать любой дворец, чертог» [8, с. 185]. Стоит отметить, что и палаты (или ст.-сл. «полаты») «княжеские», «белокаменные», «царские» произошли от сущ. *palatium, i n* (дворец, чертог). Те же этимологические корни имеет *больничная палата*. Твердое и мягкое нёбо в продольном разрезе похоже на холм, а конструкция носовой полости с носовыми раковинами напоминает арки храмов, построенных на Палатинском холме.

Еще одним фактором, оказывающим влияние на формировании названий костей черепа, послужила выполняемая костью функция. Так, например, термин *mandibula, ae f* (нижняя челюсть) произошел от латинского глагола *mandere* – же-

вать [2], что связано с активным участием нижней челюсти в механической обработке пищи.

Глубоким внутренним *образным наполнением* отличается термин *os temporale* (височная кость), который соотносится с латинским существительным *tempus, oris n* – время [2]. Чаще всего первая седина появляется у человека на висках, поэтому и кость зовется дословно «*костью времени*».

Таким образом, проанализировав особенности происхождения латинских наименований костей черепа, мы можем говорить о том, что знакомство с этимологией анатомических терминов имеет большой потенциал в аспекте процесса их запоминания студентами медицинского университета. Внедрение данной информации в образовательный процесс может способствовать формированию системного восприятия медицинской терминологии и пробудить интерес к истории медицины и античной культуре.

Библиографический список

1. Атлас анатомии человека: Учеб. пособие в 4 т. / Р.Д. Синельников, Я.Р. Синельников. – М.: Медицина, 1989. – Т. 1: Учение о костях, суставах, связках и мышцах. – 344 с.
2. Большой латинско-русский словарь. Онлайн словарь по материалам словаря И.Х. Дворецкого. – [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://linguaeterna.com/vocabula> (дата обращения: 01.07.2023).
3. Этимологический сайт Игоря Гаршина. – [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://www.proto-indo-european.ru> (дата обращения: 01.07.2023).
4. Дворецкий И.Х. Древнегреческо-русский словарь. – М.: Государственное изд-во иностранных и национальных словарей, 1958. – Т. 1, 2. – 1904 с.
5. Etymological dictionary of the Latin language. – London: printed by A.J. Valpy, 1828. – 550 p.
6. Толковый словарь С. И. Ожегова онлайн. – [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://slovarozhegova.ru> (дата обращения: 01.07.2023).
7. Рюмина Е.В., Грачева А.П. Этимология латинских наименований костей // *Clio anatomica*. – 2022. – №2. – С. 131-135.
8. Агафонов А.Н., Агафонов В.А. Этимология и семантика некоторых медицинских терминов греко-римского происхождения // *Вестник Смоленской государственной медицинской академии*. – 2018. – Т. 17, № 4. – С. 182-192.

ETYMOLOGICAL FEATURES OF THE LATIN NAMES OF SKULL BONES

T.A. Shleydovets, *Candidate of Philological Sciences*

A.G. Matveeva, *Student*

Siberian State Medical University
(Russia, Tomsk)

Abstract. *In the presented study, a number of medical terms of the anatomical section «Osteology» are subjected to etymological analysis, in particular, the names of the bones of the skull. The essential features underlying the nomination are revealed: features of appearance, shape, structure, location, functions of anatomical structures, etc. In parallel, examples of the functioning of single-root words in Russian are given in order to build stable associations and facilitate the memorization of special terminology by students of a medical university. The special role of studying the origin of the names of anatomical terms in the educational process is noted.*

Keywords: *etymology, medical terminology, osteology, skull bones.*